

(公財) 佐賀県国際交流協会 公開講座

外国人から見た 医療通訳

ことばが通じない国で、具合が悪くなったら、どうしますか？

中萩 エルザ氏



【プロフィール】
中萩M.S. エルザ氏

1958年(昭和33年)、ブラジル・サンパウロ生まれ。
Faculdade de Filosofia, Ciências e Letras de Santo Amaro, Ciências Biológicas, Modalidade Médica 大学卒、臨床検査医学師。
Faculdade de Medicina de Santo Amaro 医科大学卒、医師。「教養学部発達と教育」放送大学卒。

結婚後、28年間日本在住。現在、在名古屋ブラジル総領事館
ブラジル人民委員会SABJA-Disque-Saúdeプログラムの医師、
大阪府保健医療室地域保健感染症課の派遣カウンセラー、
EFTJapanセラピスト、和歌山県立医科大学第二内科聴講生、
関西学院大学、大阪府病院協会看護専門学校で講師を務める。
NPOやNGO団体で医療通訳や在日外国人の支援、医療通訳育成講座、異文化理解、多文化共生などの講座の講師も務める。

入場
無料

日程 2016年10月6日(木)

時間 1:30~3:30 PM

会場 佐賀商工ビル1F 国際交流フラザ研修室

講師 中萩 エルザ氏

お問い合わせは(公財)佐賀県国際交流協会 まで!!

電話: 0952-25-7921 FAX: 0952-26-2055

Email: info@spira.or.jp

◎裏面も御覧ください。

お車の方は「商工ビル駐車場」「唐人南駐車場」をご利用ください。



「医療通訳」をもっと知りたい貴方に…

県民公開講座は全3回!!



第2回
10月13日
MEDINT代表
村松紀子



第3回
10月20日
千葉菜々子
山田泰子



FAXでお申込みの際は、以下をご記入のうえ、送信ください。※ 本申込用紙は当協会HPよりダウンロード可
佐賀県国際交流協会 医療通訳養成講座 県民公開講座（3回シリーズ）担当宛

FAX：0952-26-2055

名前： _____

このセミナーをどのようにしてお知りになりましたか？
チラシ フェイスブック 協会からのお知らせメール
ホームページ その他（ _____ ）

お住まいの市町村名： _____ 市 / 町

固定電話又は携帯番号： _____
パソコンメールアドレス： _____ @ _____
又は携帯メールアドレス： _____ @ _____

お願い：アドレスはブロック体で、見やすくはっきりご記入ください。

所 属（以下からお選びください）

- 行政関係者（ _____ 市 / 町 部署名： _____ ）
- 民間国際交流団体（団体名： _____ ）
- 協会登録ボランティア
- 一般参加者（医療従事者 / 専業主婦 / 定年退職 / 自営業 / 会社員・その他）

参加希望（参加したいセミナーに を付けてください、複数回参加可能）

- 第1回 10月6日(木) 午後1:30～3:30
講 師：中萩 エルザ氏 『外国人から見た医療通訳』
- 第2回 10月13日(木) 午後1:30～3:30
講 師：医療通訳研究会（MEDINT）代表 村松 紀子氏
『医療通訳ボランティアの役割と患者との関わり方』
- 第3回 10月20日(木) 午後1:30～3:30
講 師：青年海外協力隊OB 千葉 菜々子氏 佐賀県国際協力推進員 山田 泰子氏
『発展途上国の医療とは!?～バヌアツ、スリランカの現状～』

・お預かりした個人情報とは今回のセミナーにかかる業務のみ使用し、それ以外の目的に使用することはありません。
・セミナーの内容は調整の過程で変更する場合があります。御了承ください。